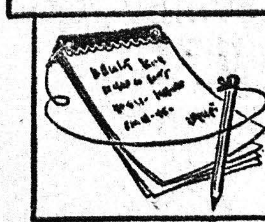
ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑΡΙΟ



Ὁ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ἀποτελεῖ ὁλονὲν καὶ βασικώτερον παράγοντα ἀναπτύξεως τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τῆς Ἑλλάδος. Πέρασε μιὰ ἑξηκονταετία ἀπὸ τότε ποὺ γιὰ πρώτη φορὰ ἡ ἑλληνικὴ νομοθεσία μὲ τὸ νόμο 602 τοῦ 1915 εἰσήγαγε ἐπίσημα στὴ χώρα μας τὸν συνεταιριστικὸ θεσμό. Ὁ μέχρι σήμερα ἀπολογισμός του, ὅσο σύντομος καὶ ἂν εἶναι, μᾶς δίνει τὴν εὐκαιρία νὰ ἐπισημάνουμε τὰ ἀξιόλογα ἐπιτεύγματά του, ἀλλὰ καὶ τὶς ἀποτυχίες του. Τὴ μεγαλύτερη ἐπιτυχία γνώρισαν οἱ συνεταιρισμοὶ στὸν τομέα τῆς γεωργίας, ὅπου λειτουργοῦν σήμερα 7.115 πρωτοβάθμιοι συνεταιρισμοί, 134 ἑνώσεις γεωργικῶν συνεταιρισμῶν, 14 κοινοπραξίες καὶ κεντρικὲς ἑνώσεις γεωργικῶν συνεταιρισμῶν μὲ ἐπικεφαλῆς τὴν πανελλήνια συνομοσπονδία ἑνώσεων γεωργικῶν συνεταιρισμῶν. Δὲν θὰ ἦταν ὑπερβολικὸ νὰ λεχθῆ πὼς τὸ πέρασμα τῆς ἑλληνικῆς γεωργικῆς οἰκονομίας, ἀπὸ τὴν σχεδὸν πρωτόγονη φάση ποὺ βρισκόταν πρὶν ἀπὸ τὸν πρῶτο παγκόσμιο πόλεμο στὴν σημερινὴ ἐκσυγχρονισμένη κατὰ σημαντικὸ ποσοστὸ ἐξέλιξη, εἶναι ἔργο τῆς κοινῆς δραστηριότητας καὶ ἀλληλοβοηθείας τῶν Ἑλλήνων ἀγροτῶν μέσα στὰ πλαίσια τῶν συνεταιριστικῶν ὀργανώσεων. Χάρη στὸν συνεταιριστικὸ θεσμὸ ὄχι μόνο τὸ ἥμισυ τῆς μικρασιατικῆς προσφυγιᾶς ξαναρριζώθηκε στὸν ἑλληνικὸ χῶρο, ἀλλὰ πραγματοποιήθηκε καὶ κάτι ἀσύλληπτο γιὰ τὴν πατροπαράδοτη ἀντίληψη: Ἀποδείχθηκε πὼς ἡ ἑλληνικὴ γῆ δὲν εἶναι ὁ ξερότοπος τῆς βαλκανικῆς χερσονήσου, ὅπως πιστεύανε ἐπὶ χιλιάδες χρόνια. Ἂν δὲν ἔγινε ἡ γῆ τῆς ἐπαγγελίας, ἀποτέλεσε ὡστόσο τὸ ὑπόβαθρο γιὰ τὴν ἀπογείωση τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας καὶ τὴν ἄνοδο τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τῶν Ἑλλήνων. Κατὰ τὴν πρώτη περίοδο 1915—1929 τὸ ξεκίνημα τῶν συνεταιρισμῶν ἔγινε μὲ τὴν πιστωτικὴ ἐπέμβαση τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζας. Ἔκτοτε τὴν οἰκονομικὴ καὶ τεχνικὴ βοήθεια στὸν τομέα αὐτὸν ἀνέλαβε ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα. Ὅλα τὰ κοινωνικὰ πλεονεκτήματα τοῦ συνεργατισμοῦ προέρχονται συστηματικὰ ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ συνεταιριστικὴ ὀργάνωση, χάρη στὸν χρησιμοποιούμενο γιὰ τὴ λειτουργία της μηχανισμό, πραγματοποιεῖ τὴν ἀπὸ κοινοῦ ἀνάπτυξιν τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς. Συνεταιρισμὸς ποὺ λειτουργεῖ μὲ ἀνώμαλο μηχανισμὸ στηρίζεται σὲ βάσεις ἑτερόρροπες καὶ γρήγορα παύει νὰ ὑφίσταται. Μιὰ ἄλλη συνεταιριστικὴ ἀρχή, ποὺ ἐφαρμόστηκε ἐλάχιστα, ὅμως, ἀπὸ τὶς συνεταιριστικὲς ὀργανώσεις τῆς χώρας καὶ εἶναι πρωταρχικὴ γιὰ τὴν ἀνάπτυξή της, εἶναι νὰ διαθέτουν κάθε χρόνο 2% ἀπὸ τὸ «εἰσόδημά» τους γιὰ τὴν μόρφωση τόσο τὴ γενικὴ ὅσο καὶ τὴν συνεταιριστική, τῶν μελῶν τους καὶ γενικώτερα τῶν μελῶν τῆς κοινωνίας μέσα στὴν ὁποία λειτουργοῦν.

⁂

ΕΝΑ σοβαρώτατο ἐρώτημα θέτει ὁ συγγραφεὺς ἑνὸς ἐνδιαφέροντος δημοσιεύματος, ποὺ ἔχει καταχωρηθῆ στὸ ἐπιστημονικὸ περιοδικὸ «Οἰκολογικὸ Ἐργαστήρι». Μεταξὺ τῶν ἄλλων γράφει: «Οἱ μεγάλες, ἢ ἀκόμη κι' οἱ μικρὲς πόλεις, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐξασφαλίσουν δουλειὰ συνεχῆ γιὰ τὴν ποικιλία τῶν ἐπαγγελμάτων ἀπὸ τὰ ὁποῖα εἶναι δομημένες. Τ' ἄτομα λόγω τῆς μονόπλευρης ἐξάρτησής τους ἀπὸ τὰ οἰκονομικὰ συστήματα τῆς πόλης ἢ καὶ ἀπὸ τὶς φαινομενικὲς εὐκολίες τῶν κοινοχρήστων συστημάτων της, ὑποχρεώνονται ν' ἀνέχονται τὶς ἑκάστοτε οἰκονομικὲς κρίσεις καὶ νὰ περιμένουν μοιρολατρικὰ ἀπὸ τὴν ἐπαναλειτουργία τῶν συνθετωτέρων οἰκονομικοτεχνολογικῶν συστημάτων της. Ἔτσι ἡ ἐξάρτησή τους ἀπὸ τὸ περιβάλλον ἔχει γίνει καθαρὰ μονόπλευρη καὶ ἡ ἐλευθερία τους σὰν ἄτομα καὶ σὰν πολίτες ἔχει περιορισθῆ σημαντικὰ κι' ἐπικίνδυνα. Ἀναμφίβολα ἤδη ἔχουμε φθάσει σ' ὡρισμένα βιοοικολογικὰ ἀδιέξοδα πρωτοῦ ἀκόμη πλησιάσουμε τὸ ἐγγὺς μέλλον. Τὰ προβλήματα τῆς ἐνεργείας, τροφῆς, θερμικῆς μολύνσεως, ἐξαλείψεως τῶν βιοτόπων εἶναι ἤδη στὸ προσκήνιο. Ὑπάρχει ὅμως λύση πρὸς τὰ ποῦ θὰ πρέπει νὰ στραφοῦμε;».

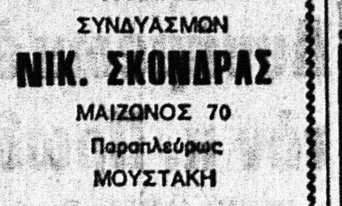
⁂

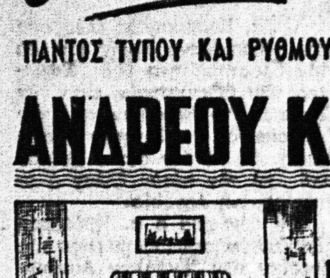
Η ΦΙΛΑΡΓΥΡΙΑ εἶναι ἡ πηγὴ πολλῶν δεινῶν διὰ τὸν ἄνθρωπον, μερικοὶ δὲ τὴν κατατάσσουν εἰς τὰ θανάσιμο ἁμαρτήματα. Ὁ Ἱερεμίας εἶπε: «Ἀπὸ μικροῦ αὐτῶν ἕως μεγάλου αὐτῶν πᾶς τις ἐδόθη εἰς τὴν πλεονεξίαν». Ἡ πλεονεξία εἶναι μιὰ τρομερὴ ἁμαρτία. Συγκαταλέγεται μεταξὺ τῆς ἀδικίας, πορνείας, πονηρίας, κακίας (Ρωμ. 1:29). Ἡ ἁμαρτία αὐτὴ ἔχει ἀνακόψει τὴν πνευματικὴ ἀνάπτυξη πολλῶν ἀνθρώπων. Ὁ πλεονέκτης δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι κληρονόμος τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ (Α' Κορινθ. 6:10). Ἡ Βίβλος λέγει ὅτι ἡ φιλαργυρία εἶναι εἰδωλολατρεία. Ἕνας Ἀμερικανὸς θεολόγος σημειώνει: 'Ἡ μητέρα περισσοτέρων ἄλλων κακῶν ἀπὸ ὅλες τὶς ἁμαρτίες εἶναι ἡ φιλαργυρία. «Διότι ἡ ρίζα ὅλων τῶν κακῶν εἶναι ἡ φιλαργυρία» (Α' Τιμοθ. 6:10). Ἄνθρωποι μὲ κίνητρο τὴν φιλαργυρία ἔχουν ληστέψει, καταχρασθῆ, συκοφαντήσει καὶ δολοφονήσει... Ἀπὸ τὴν γεροντικὴ ἡλικία κινεῖ τὶς πράξεις μας καὶ διαμορφώνει τοὺς τρόπους τῆς διαγωγῆς μας. Ἔχει ἐπίσης εἰσχωρήσει στὴν ἡρωϊκὴ ἰδεολογίας μας... Ἡ φιλαργυρία πάντα διοικεῖ τὴ ψυχή μας καὶ ἔπειτα καθορίζει τὸν προορισμό μας... Ὁ Ἰούδας παρασύρθηκε ἀπὸ φιλαργυρία καὶ πούλησε τὸν Κύριόν του γιὰ 30 ἀργύρια...

Ο ΣΥΜΠΟΛΙΤΗΣ

TABUR MARINE
ΠΑΝΙ - ΕΞΩΛΕΜΒΙΟΣ - ΚΟΥΠΙ - ΨΑΡΕΜΑ - ΚΥΝΗΓΙ
ΓΑΛΛΙΚΑ ΣΚΑΦΗ ΑΝΑΨΥΧΗΣ ΑΒΥΘΙΣΤΑ
Σύμφωνα μὲ τοὺς ὅρους ἀσφαλείας τοῦ Ὑπουργείου Μεταφορῶν τῆς Γαλλίας
ΑΝΤ)ΠΕΙΑ — ΕΚΘΕΣΙΣ
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Κ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 82 — ΤΗΛ. 426-937 ΠΑΤΡΑΙ

ΚΛΕΙΔΙΑ Σ' ΕΝΑ ΛΕΠΤΟ
ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ ΑΝΑΠΤΗΡΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
τοποθετοῦμε σοῦστες ἐξώθυρας
ΑΝ ΚΛΕΙΣΤΕΙΤΕ ΕΞΩ
Τηλεφωνήσατε 220-886
ΑΛΛΑΓΕΣ
ΣΥΝΔΥΑΣΜΩΝ
ΝΙΚ. ΣΚΟΝΔΡΑΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 70
Παραπλεύρως
ΜΟΥΣΤΑΚΗ





Ἔπιπλα
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΡΥΘΜΟΥ
ΑΝΔΡΕΟΥ ΚΑΤΡΙΒΕΣΗ
Ἔκθεσις:
ΓΟΥΝΑΡΗ 131-ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ
ΤΗΛΕΦ. 320-480
Ἐργαστήρια:
ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ 25

ΗΜΕΡΟΝΥΚΤΙΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ
22
ΙΟΥΝΙΟΥ
Παρῆλθον 173 ἡμέραι
Ὑπολείπονται 192
Σελήνη 6 ἡμερῶν
Ἀνατολὴ 6.03'
Δύσις 8.51'
Εὐσεβίου ἱερομάρτυρος

Η ΗΜΕΡΑ
ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ
—ο—
Ἰδιοκτήτης
ΑΝΝΑ ΧΡ. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΥ
Βησσαρίωνος 4, Ἀθῆναι
—ο—
Ἐκδότης—Διευθυντὴς
ΧΡΙΣΤΟΣ Α. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ
Τσαμαδοῦ 47
—ο—
Ἀρχισυντάκτης
ΝΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ
Φιλοποίμενος 18
—ο—
Προϊστάμενος
Γραφείων—Τυπογραφείων
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ
Φιλικῶν 2

Χρονικὸν

22α ΙΟΥΝΙΟΥ

1941. Χιτλερικὰ στρατεύματα εἰσβάλλουν στὴν Ρωσία.

1960. Διάσκεψις κομμουνιστῶν ἡγετῶν στὸ Βουκουρέστι.

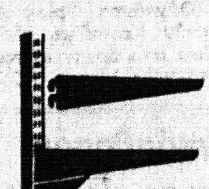
Ο ΑΓΙΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

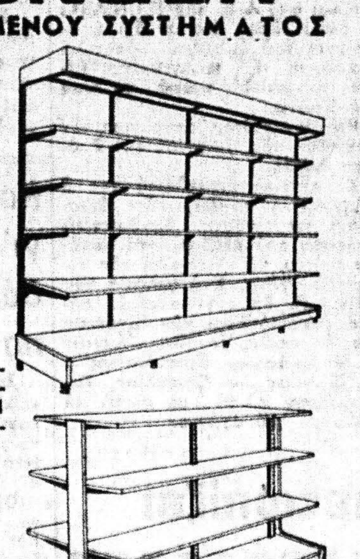
ΕΥΣΕΒΙΟΥ ΙΕΡΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΣΑΜΟΣΑΤΩΝ.

Ἔζησεν ἐπὶ τῆς βασιλείας τοῦ Ἀρειανοῦ Κωνσταντίνου (337—349) υἱοῦ τοῦ Κωνσταντίνου τοῦ Μεγάλου, διακρινόμενος διὰ τὸν ζῆλον του πρὸς τὴν ὀρθόδοξον πίστην, ὑπὲρ τῆς ὁποίας ἐξεδιώχθη ἐκ τοῦ θρόνου του ὑπὸ τοῦ Οὐάλεντος καὶ ἐξωρίσθη εἰς τὸν Ἴστρον, ὁπόθεν ἐπέστρεψεν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Οὐάλεντος καὶ πάλιν εἰς τὰ Σαμόσατα (Μεσοποταμίας) πολεμῶν τὸν Ἀρειανισμὸν καὶ στηρίζων τὸ ποίμνιόν του εἰς τὴν ὀρθὴν πίστιν. Ἀλλὰ τότε γυνὴ ἀρειανίζουσα, μὴ ἀνεχομένη αὐτόν, ἔρριψεν ἀπὸ τῆς στέγης τοῦ οἴκου της κέραμον κατὰ τῆς κεφαλῆς τοῦ Ἁγίου καὶ ἐθανάτωσεν αὐτόν.

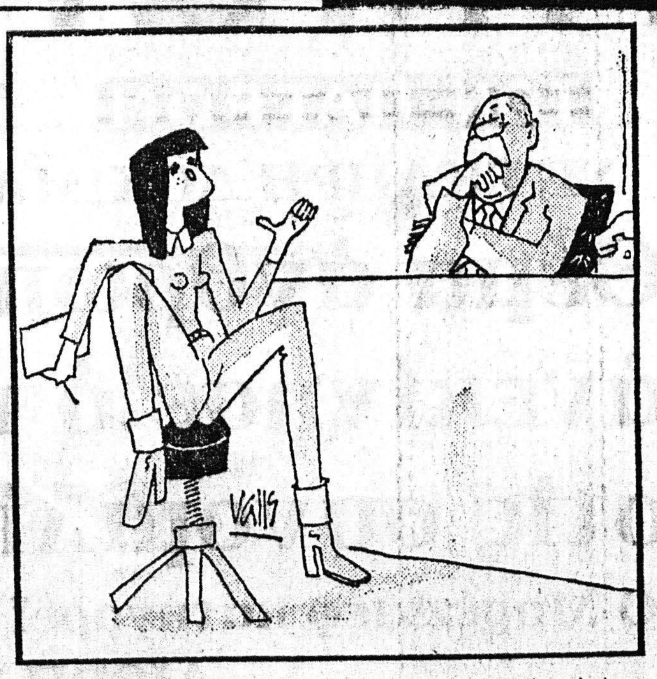
ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΥΡΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Τὸ γραφεῖον μας συντάσσει τοὺς εἰδικοὺς Κανονισμοὺς Πυροσβ. Ὑπηρεσίας Βιομηχανιῶν — Βιοτεχνιῶν κ.λ.π., ὀργανώνει τὸ προσωπικὸν καὶ τὸ ἐκπαιδεύει εἰς τὸν χειρισμὸν τῶν πυροσβεστικῶν μέσων καὶ τὴν καταπολέμησιν τῆς φωτιᾶς
Ἐνεργεῖ ἔλεγχον, ἀνακαίνισιν καὶ ἀναγόμωσιν τῶν πυροσβεστήρων
ΟΔΟΣ ΚΙΘΑΙΡΩΝΟΣ 56
ΤΗΛΕΦ. 424-459 καὶ 420-431

ΚΑΤΣΑ·Ι·ΤΗΣ
ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ΕΤΟΙΜΑ, ΗΜΙΕΤΟΙΜΑ ΚΑΙ ΕΠΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ Ο,ΤΙ ΑΦΟΡΑ ΕΝΑΝ ΑΝΔΡΑ
ΣΕ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ ΚΑΙ ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΗΣ
ΓΩΝΙΑ, ΕΝΑΝΤΙ ΔΗΜΑΡΧΙΑΣ, — ΠΑΤΡΑΙ



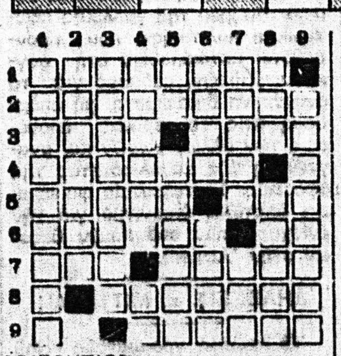


STRONGER
ΡΑΦΙΑ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ
ΠΑΓΚΟΙ, ΤΑΜΕΙΑ, ΓΟΝΔΟΛΕΣ, ΒΙΤΡΙΝΕΣ, ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ, ΓΕΝΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
Γ. ΑΒΡΑΝΤΙΝΗΣ
Ι. ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΡΗΓΑ ΦΕΡΑΙΟΥ 56 (ΠΛΗΣΙΟΝ ΠΛΑΤΕΙΑΣ ΟΛΓΑΣ), ΤΗΛ.: 220-269, ΠΑΤΡΑΙ



—Εἶναι περίεργο, ὅταν ἔρχωμαι στὸ γραφεῖο μὲ μπλου-τζήν, δὲν μοῦ ὑπαγορεύετε ἐπιστολές...

ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ



ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ:

1. Γένος λεπιδοπτέρων ἐντόμων τὰ πλεῖστα τῶν ὁποίων εἶναι νυκτόβια.
2. Ἓν τῶν λεγομένων εὐγενῶν ἀθλημάτων.
3. Ἕνας ἰδιωματικὸς τύπος τοῦ ξανὰ (δημοτ.) — Τοῦ τσακαλιοῦ ἡ γενικὴ (καθ.).
4. Ἦσαν οἱ ἀρχαῖοι ἐν ἀντιθέσει πρὸς τοὺς θεούς, οἱ ὁποῖοι ἦσαν ἀθάνατοι (αἰτ.).
5. Αὐτὴ ἡ ἀγάπη σπανίως φθάνει τὴν μητρικήν— Μία φυλὴ τῶν Ἰνδιῶν.
6. Τὸ μελᾶτο αὐγό, ὅπως τὸ λέγουν οἱ Γάλλοι (ἀντιστρ.) — Ἀναφορικὴ ἀντωνυμία (ἀρσ.).
7. Συνεβούλευσε τὸν Ὀδυσσέα νὰ κολυμβήσῃ πρὸς τὴν νῆσον τῶν Φαιάκων — Γνωστὸ χωριὸ τῆς ἐπαρχίας Καρδίτσης.
8. Τὰ φοροῦν οἱ... μασκαρεμένοι.
9. Ἕνα σύμφωνον — Τὸν σχηματίζει ἡ γάστρα ἠρεμοῦντος σκάφους μετὰ τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης.

ΚΑΘΕΤΩΣ:

1. Κοινῶς τὸ κουκούλι.
2. Ἄμφιον κληρικοῦ.
3. Εἰς τὰς ἀρχαίας Ἀθήνας κάτοικοι ἔχοντες περιωρισμένα πολιτικὰ δικαιώματα ὡς ξένοι τὴν καταγωγὴν (γ.ν.).
4. Πόλις ρωσικὴ πρωτεύουσα ὁμωνύμου κυβερνείου, ἐπὶ τοῦ ὁμωνύμου ποταμοῦ — Ἐρωτᾶ.
5. Τὸ μικρὸν ὄνομα γνωστοῦ Γάλλου ἠθοποιοῦ καὶ τραγουδιστοῦ — Τὸν χαίρονται ἐν Ἑλλάδι πολλοὶ τουρίσται μας, ἐνάρθρως.
6. Θῆλυ κύριον πρόσωπον τοῦ γνωστοτάτου μυθιστορήματος τῆς Ε. Μπροντὲ «Ὁ πύργος τῶν καταιγίδων», σύνηθες ἐν Ἀγγλίᾳ ὄνομα γυναικῶν — Τραγούδι.
7. Ἀπηλευθέρωσα — Χαϊδευτικὸν γυναικείου ὀνόματος (ἀντισ.)
8. Τὸ πρόβατον, ἀρχαϊστὶ (ἀντιστρ.) — Ἄχρηστον εἰς τὰ αὐτοκίνητα ἐντὸς τῶν μεγάλων πόλεων (ἰταλ.).
9. Ἀρχαιοελληνικὸν γυναικεῖον ὄνομα (γ.ν.).

Η ΛΥΣΙΣ εἰς τὴν 7ην σελίδα.

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Τί εἶναι ἡ ἀπατέτης;
2. Τί καλεῖται ἀπεφθος;
3. Τί εἶναι ἡ ἀπλευρία;

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ εἰς τὴν 7ην σελ.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Ἔμπορος κερδίζει 25% ἐπὶ τῆς τιμῆς ἀγορᾶς τῶν ἐμπορευμάτων του. Πόσο κερδίζει ἐπὶ τῆς τιμῆς πωλήσεως;

Η ΛΥΣΙΣ εἰς τὴν 7ην σελίδα

Φιλοσοφία

—Οἱ ἀδύνατοι ποὺ γνωρίζουν νὰ ἐκμεταλλεύωνται τὶς ἀδυναμίες τους εἶναι ἰσχυροί. Παράδειγμα οἱ γυναῖκες καὶ οἱ ὑπανάπτυκτες χῶρες.

ΚΟΥΒ ΝΤΕ ΜΥΡΒΙΛ

Χιοῦμορ

Καταστενοχωρημένος ὁ Στάθης, μὲ πεσμένο τὸ ἠθικό, ἐξομολογεῖται στὸν ἐπιστήθιο φίλο του:

—Ἄστα! Ὁ γιατρὸς βρῆκε ὅτι ἔπαθα ὑπερκόπωση καὶ μοῦ συνέστησε ὁλοκληρωτικὴ ἀποχὴ ἀπὸ τὸ ποτό, τὰ ξενύχτια καὶ τὶς γυναῖκες...

Ὁ φίλος κάνει νὰ λυπηθῆ μὲ τὴν σειρά του, ὅταν μιὰ σκέψι φωτίζει τὸ μυαλό του κι' ἀναφωνεῖ χαρούμενος:

—Τότε, δηλαδή... ἡ Μαιρούλα σου εἶναι ἐλεύθερη;

Θ.Σ
ΦΩΤΟΤΣΙΓΚΟΓΡΑΦΕΙΟ
κλισσε παντος τυπου
σε τιμη γνωριμιας
ΠΑΤΡΑΙ
τηλ. 223.296
αγ. ανδρεου 55
(εντος στοας)
Θ. ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

ὁ Στίχος

Ὀπτασία

Ἡ ζωὴ ἦταν ὀπτασία
καὶ τὴν ἔπλασε ἀγάπη, ἡ μελαγχολία
κάποιας βροχερῆς φθινοπωριάτικης μέρας
Ἡ ἀγάπη ὀμόρφαινε καθὼς κυλοῦσαν
στὸ πρόσωπό της, οἱ σταγόνες τῆς βροχῆς,
καὶ στεριώνονταν μέσα στὴν ὁμιχλώδη παρουσία της.
Γλυκειὰ ποὺ ἦταν ἡ ἀγάπη
κι' ὅλο ἡ βροχὴ τὴν ἔλουζε, ὥσπου στέρεψε.
Δὲν μπόρεσαν τὰ δάκρυα νὰ κρατήσουν τὴν ἀγάπη
κι' ὁ ἥλιος διέλυσε τὴν ὁμίχλη.
Ἡ ζωὴ πέθανε καθὼς ἡ ὀπτασία
ἀπομακρυνόταν στὴν ξεραμένη γῆ ἀπέναντι στὸν ἥλιο.

ΤΑΣΟΣ ΨΑΡΡΑΣ

ΑΘ.—ΤΙΜ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Παιδίατρος
Κορίνθου 227—233 καὶ Κολοκοτρώνη, παραπλεύρως Πανεπιστημίου, τηλ. 274-666— Πάτραι.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΑΦΕΖΑΣ
Ἰατρὸς — Ἀκτινολόγος
Δέχεται εἰς τὸ Ἰατρεῖον του Κορίνθου 251-253, τηλ. 277.603

ΔΗΜ. ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
Ὀδοντίατρος
Δέχεται Κορίνθου καὶ Φιλοποίμενος 39-41, τηλ. 274.106, Πάτραι.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΚΟΥΡΑΣ
Ἰατρὸς
Ἐγκατασταθεὶς ἐν Πάτραις δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του Στ. Βουλγάρεως 1 (ἄνωθεν φαρμακείου, πλατεία Βούδ) τηλ. 321-294 καὶ οἰκίας 322-666.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΕΛΕΚΟΥΔΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθημερινῶς 5—8.30 μ.μ. ἐκτὸς Τετάρτης — Σαββάτου εἰς τὸ Ἰατρεῖον του, Μαιζῶνος 94 πλατεία Γεωργίου. Τηλ. 272-044.

ΚΙΤΣΑΡΑΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ
Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 7.30—9.30 π.μ. καὶ 5—7 μ.μ. καὶ Σάββατον 7.30—9.30 π.μ. καὶ 1—3 μ.μ. Ἰατρεῖον — οἰκία πλατεία Ὑψηλῶν Ἀλωνίων ἀρ. 19, τηλ 321—549 καὶ 321—065.

ΔΗΜ. ΒΑΣ. ΝΑΣΙΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς ἀκτινολόγος—ραδιολόγος
Δέχεται Κολοκοτρώνη 16—18, πλατεία Ὄλγας, παραπλεύρως Α' Ἀστυνομικοῦ τμήματος. Τηλ 221-220 καὶ οἰκίας 321-065 & 429-093. Διατίθεται φορητὸν μηχάνημα.

ΑΘ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Νευρολόγος — Ψυχίατρος
Πατρέως — Μαιζῶνος 100, τηλ 272-058.

ΚΩΣΤΑΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς Ὀδοντίατρος
Δέχεται καθημερινῶς 9—1 π.μ. καὶ 5—9 μ.μ. ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κανακάρη 159—161, τηλ. 220-514.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΧΡ. ΤΣΟΥΝΗΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Δέχεται κάθε μέρα στὸ ἰατρεῖο του, Μαιζῶνος 69 (4ος ὄροφος), πλατεία Ὄλγας, ἀπὸ 12—2 καὶ 5—8.30 μ.μ., τηλ. ἰατρείου καὶ οἰκίας: 277-784

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ε. ΛΑΛΑΠΑΝΟΣ
Ἀκτινολόγος — Ραδιολόγος
Εἰδικευθεὶς ἐν Παρισίοις καὶ Λιέγη δέχεται καθημερινῶς εἰς τὸ ἐργαστήριον τοῦ ἰατροῦ Εὐαγγέλου Λαλαπάνου, Κολοκοτρώνη 40 καὶ Κορίνθου, τηλ. 277-277 Πάτραι. Σύμβασις μετὰ τοῦ Δημοσίου, ΟΤΕ, ΔΕΗ, ΟΣΕ κ.λ.π.

Dr **ΧΡΗΣΤΟΣ ΙΩ. ΚΛΟΥΚΙΝΑΣ**
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Πανεπιστημίου ΜΟΝΠΕΛΛΙΕ (Γαλλίας), ἐγκατασταθεὶς εἰς Πάτρας δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου 245-249 τηλ. 222-744 καθημερινῶς 9 π.μ. — 1.30 μ.μ. καὶ 7.30 — 9 μ.μ. Διεύθυνσις οἰκίας Καποδιστρίου 37 τηλέφ. 321-754.

ΠΑΝ. ΚΑΡΑΧΑΛΙΟΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Τέως ἐπιμελητὴς - Διευθύνων ἰατρὸς τῆς Παθολογικῆς κλινικῆς τοῦ Γεν. Κρατικοῦ Νοσοκομείου, δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου - Ἑρμοῦ 56 Α' ὄροφος τηλ. 277—181 (Πάτραι) καὶ 429—245 (Ρίον).

ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΓΙΑΝΝΟΥΛΗΣ
Ἀκτινολόγος — Ραδιολόγος
Δέχεται κάθε πρωῒ ἀπὸ τὶς 8 - 1.30' μ., τὰ δὲ ἀπογεύματα, πλὴν τῆς Τετάρτης καὶ τοῦ Σαββάτου, ἀπὸ τὶς 5—8.30' μ.μ., Κανακάρη 149 (ὄπισθεν πλατείας Γεωργίου), τηλ. 273-584.

Dr **ΚΩΝΣΤ. ΤΡΙΓΚΑΣ**
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΝΕΦΡΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΚΟΛΩΝΙΑΣ
Δέχεται καθημερινῶς τὰς πρωϊνὰς ὥρας εἰς τὴν Κλινικὴν του Μαιζῶνος 3 (6ος ὄροφος) Γενικὴ Κλινικὴ «Εὐαγγελισμός» καὶ 5.30—8.30 μ.μ. εἰς τὸ Ἰατρεῖον του Κορίνθου 275 καὶ Ἑρμοῦ (2ος ὄροφος) ἐκτὸς ἀπογεύματος Σαββάτου. Τηλέφωνα: Κλινικῆς 270 917, Ἰατρείου—Οἰκίας 278 - 900

ΙΑΤΡΟΙ - ΚΛΙΝΙΚΑΙ

Dr **ΓΡΗΓ. ΣΟΛΩΜΟΣ**
Ὀρθοπεδικὸς Χειρουργὸς
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν. Ἡ κλινική του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ 76, τηλ. ἰατρείου 275-610 ἀσθενῶν 278-570.

ΣΠΥΡΟΣ ΧΡΥΣΑΝΘΑΚΗΣ
Ὠτορινολαρυγγολόγος
Δέχεται εἰς τὴν κλινικὴν του Κολοκοτρώνη 52—Κανακάρη (6' ὄροφος, κτίριον ἰατροῦ Πούντζα) τηλ. 273-665.

Γ. Ι. ΠΑΠΑΤΣΩΡΗΣ
Χειρουργὸς — Οὐρολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κορίνθου 251, τηλ. 275—432, ὧραι 11—1 καὶ 7—8.30' μ.μ., τηλ οἰκίας: 277—778.

ΑΛΕΚΟΣ ΜΑΡΑΣΛΗΣ
Μαιευτὴρ Χειρουργὸς
Δέχεται εἰς τὴν κλινικὴν του Μαιζῶνος 3, τηλ. 275-141 καὶ 277-690.

ΧΡ. Κ. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς Μικροβιολόγος
Διδάκτωρ Ἰατρικῆς Σχολῆς Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
Δέχεται 7—1.30 π.μ. καὶ 5—8.30 μ.μ. καθημερινῶς, πλὴν ἀπογεύματος Σαββάτου, Ἑρμοῦ — Κορίνθου 230, τηλ. 222-589 καὶ οἰκίας 324-509.

ΚΩΝ. Χ. ΓΑΛΑΡΙΩΤΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΝΕΥΜΟΝΟΛΟΓΟΣ — ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Διδάκτωρ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, δέχεται εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γεροκωστοπούλου — Κανακάρη 143, τηλέφ. 271-322, ἰατρεῖον του καὶ οἰκίας: 220-291. Δι' ἀναπνευστικὸν βρογχολογικὸν καὶ ἀλλεργιτικὸν ἔλεγχον τῶν πνευμόνων ἐπὶ συνεντεύξει, τηλ. 222-161.

ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ ΛΕΟΝΤΟΣ —ΚΑΡΑΛΗ
Εἰδικὴ καρδιολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 9—1 π.μ. καὶ 5—8 μ.μ. (πλὴν Τετάρτης καὶ Σαββάτου). Ὁδὸς Κανακάρη 156 καὶ Πατρέως. Τηλέφωνον 274—737.

ΚΩΝ. ΣΤ. ΣΠΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Βότση 42, Α' ὄροφος καθ' ἑκάστην 9—1 καὶ 5—8 ἐκτὸς ἀπογεύματος Σαββάτου καὶ ἐπὶ συνεντεύξει, τηλ. ἰατρείου 277-800 οἰκίας 279-476.

ΝΙΚ. Β. ΡΑΠΤΗΣ
Παιδίατρος
Δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Μαιζῶνος 69 (Πλ. Ὄλγας) ἀπὸ 10—1.30' μ.μ. καὶ 5—8 μ.μ., τηλ: 276—661.

Dr **ΠΑΝ. Δ. ΡΑΜΠΑΒΙΛΑΣ**
Εἰδικὸς Παθολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Ἐρλάνγκεν, δέχεται ἀπὸ 9—1 καὶ 5—8 μ.μ. Ἰατρεῖον Κανακάρη 159—161 (πολυκατοικία) τηλ. 277—841. Κατοικία Μεσολογγίου 2, τηλέφ. 322—528.

Dr **ΙΩΑΝΝΗΣ ΦΛΟΓΕΡΑΣ**
Ἰατρὸς Ὠτορινολαρυγγολόγος, διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, δέχεται καθημερινῶς εἰς τὴν κλινικὴν του Καραϊσκάκη 132 Πολυκλινικὴ «ΙΠΠΟΚΡΑΤΗΣ», 3ος ὄροφος, τηλέφωνον Ἰατρείου 273-688, τηλέφωνα ἀσθενῶν 275-201 καὶ 275-202.

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΘ. ΚΕΚΚΑΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου 251—253, τηλ. 277-603 πλατεία Γεωργίου 27 καθ' ἑκάστην πλὴν Σαββάτου καὶ Κυριακῆς, τηλ. 273-689.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς Μικροβιολόγος
ΜΕΛΑΝΙΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ—ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ, Εἰδικὴ Παθολόγος, δέχονται εἰς τὰ ἰατρεῖα των ὁδὸς Κορίνθου 301—303 καὶ Παντανάσσης τηλ. 275-836 καὶ 278-019.

ΚΩΣΤΑΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς Ὀδοντίατρος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κανακάρη 159—161, 2ος ὄροφος, τηλ. 220.514 ἀπὸ 8—1 καὶ 5—9 μ.μ. καθημερινῶς.

ΙΦ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΟΥ — ΚΕΚΚΑ
Ἰατρὸς — Μικροβιολόγος
Κορίνθου 275 καὶ Ἑρμοῦ τηλ. 276-101, τηλ. οἰκίας 279-139.

ΓΕΩΡΓ. ΓΙΑΝΝΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΠΑΙΔΟΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
Διευθυντὴς χειρουργικῆς Κλινικῆς Καραμανδανείου Νοσοκομείου Παίδων Πατρῶν, τέως Ἐπιμελητὴς Νοσοκομείου Παίδων «Ἁγία Σοφία» καὶ Πανεπιστημίου Σέφιλντ Ἀγγλίας, δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, ὁδὸς Ἁγίου Νικολάου 44 (6' ὄροφος), τηλ. 270-346.

ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΣΚΑΝΑΒΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ — ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Εἰδικευθεὶς ἐπὶ τετραετίαν εἰς Ἀγγλίαν (παθολογικὴ κλινικὴ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ MANCHESTER καὶ καρδιολογικὴ κλινικὴ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ CARDIFF), ἐγκατασταθεὶς μονίμως εἰς Πάτρας, δέχεται εἰς τὸ Ἰατρεῖον του, Ἀράτου 17-19 (πλατεία Ὄλγας) πρωῒ 8—1, ἀπόγευμα 5.30—8.30 πλὴν Σαββάτου, τηλ. ἰατρείου καὶ οἰκίας 220-520.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΚΑΤΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ - ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τέως ἰατρὸς πανεπιστημιακῆς παθολογικῆς κλινικῆς Ἱπποκρατείου Νοσοκομείου Ἀθηνῶν. Ὧραι ἐπισκέψεων 11.30' π.μ. ἕως 1.30 μ.μ. καὶ 5.30—8.30 μ.μ. πλατεία Γεωργίου Α' ἀρ. θ. 40 (ἄνω μέρος). Τηλ. 272-160.

ΝΙΚ. Γ. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ
Ἐργαστήριον Μικροβιολογίας — Βιοχημείας, Αἱματολογίας — Παρασιτολογίας, Ἁγ. Νικολάου 53 καὶ Κορίνθου, τηλ.: 272-977 καὶ οἰκίας: 522-889.

ΧΑΡΙΛΑΟΣ Μ. ΤΖΑΒΑΛΑΣ
Χειρουργὸς Ὀφθαλμίατρος
Δέχεται εἰς τὴν κλινικὴν του γωνία Ἁγίου Νικολάου — Ρήγα Φεραίου, τηλ. 273 - 632.

ΣΤΑΥΡΟΣ ΓΟΒΔΕΛΑΣ
Ἰατρὸς
ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ ΓΟΒΔΕΛΑ
Ὀδοντίατρος
δέχονται εἰς τὰ ἰατρεῖα των ὁδὸς Παπαφλέσσα 21, τηλ. 320-475 καὶ 320-345.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΟΔ. ΠΑΤΟΥΧΑΣ
Γυναικολόγος-Μαιευτὴρ-Χειρουργὸς
Εἰδικευθεὶς ἐπὶ 5ετίαν εἰς Ἀγγλίαν. Μαιζῶνος 38-40, τηλ. 220.595. Ὧραι ἰατρείου 10—1 π.μ., 6.30—8.30 μ.μ.

ΣΟΦΙΑ ΗΛ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ
Ἰατρὸς μικροβιολόγος
Δέχεται Ἁγίου Νικολάου 58 τηλ. 221 - 383.

ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ ΣΚΟΥΡΑΣ
Ὀδοντίατρος
Δέχεται εἰς τὸ Ἰατρεῖον του, Ἁγίου Νικολάου 44, α' ὄροφος τηλ. 277-422 καὶ οἰκίας 279-139.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΕΥΣ. ΠΟΛΙΤΗΣ
Παιδίατρος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Κορίνθου 275, ἐπὶ συνεντεύξει (ραντεβοῦ), καθημερινῶς, ἐκτὸς ἀπογεύματος Τετάρτης καὶ Σαββάτου, τηλ. 272-877

ΑΠ. Σ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς
Ἀκτινολόγος — ραδιολόγος
Πλατεία Γεωργίου 27 (ἄνω μέρος), τηλ. 272—880 καὶ οἰκίας 274—818, Πάτραι.

Α. ΔΑΣΚΑΛΟΘΑΝΑΣΗΣ
Μαιευτὴρ — Χειρουργὸς
Δέχεται στὴν κλινικὴν του Καραϊσκάκη 132 τηλέφωνα: 277—266 275-201, 275-202, ὧραι Ἰατρείου 6—8.30 μ.μ. πλὴν Σαββάτου καὶ πρωϊνὲς ὧρες ἐπὶ συνεντεύξει (ραντεβοῦ).

ΑΝΔΡ. Γ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Ὀδοντίατρος
Μετὰ ἀπὸ πολύμηνον ἐπιστημονικὴν παρακολούθησιν εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας Ἀμερικῆς, ἀφίχθη καὶ ἐγκατεστάθη εἰς τὴν πόλιν μας, δέχεται δὲ ἐπὶ συνεντεύξει εἰς τὸ Ἰατρεῖον του, γωνία Κορίνθου — Πατρέως 51, 1ος ὄροφος, τηλ. 221-935. Μηχανήματα τελειοτάτου τύπου. Ἀκτινογραφίαι.

ΚΩΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ
ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κανάρη 5, τηλ. 323—747, ἐκτὸς ἀπογεύματος Τετάρτης καὶ Σαββάτου.

Dr **ΣΠΥΡΟΣ Β. ΣΥΡΙΜΠΕΗΣ**
Καρδιολόγος
Διευθυντὴς Γενικοῦ Νοσοκομείου Πατρῶν. Δέχεται ἐπὶ συνεντεύξει, Κολοκοτρώνη 34, τηλ. 222-323 καὶ 325-547.

ΙΩΑΝ. ΣΤΡΑΤΟΥΛΙΑΣ
Μαιευτὴρ — Χειρουργὸς
Δέχεται εἰς τὴν κλινικὴ του ἐπὶ τῶν ὁδῶν Μαιζῶνος — Βαλτετσίου 1 (πλησίον Ἀρσακείου) τηλ. 275 - 102.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Ἁγίου Νικολάου 53, 2ος ὄροφος) ἀπὸ 9—1 καὶ ἀπὸ 5.30—8 τηλ. 273-702.

ΠΑΝ. ΚΟΣΙΩΚΗΣ
Ὀφθαλμίατρος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του (πλ. Γεωργίου ἀριθ. 6, 2ος ὄροφος) καθημερινῶς ὥρας 9—1 μ.μ. καὶ 5—8 μ.μ., ἐκτὸς Σαββάτου ἀπόγευμα.

ΠΑΝ. Α. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Παιδίατρος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 11—2 μ. καὶ 5—8.30 μ.μ. εἰς τὸ ἰατρεῖον του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βότση 58 — Κανακάρη (γωνία), τηλ. 277 - 597.

ΠΑΝ ΓΕΡ ΣΥΚΙΩΤΗΣ
Νευρολόγος— Ψυχίατρος
Εἰδικὸς εἰς τὴν ἠλεκτροεγκεφαλογραφία, δέχεται 8—1 καὶ 5—8, Κορίνθου καὶ Παντανάσσης ἀρ. 50 (γωνία—α' ὄροφος). Τηλέφ. ἰατρείου 276-972 καὶ οἰκίας 279-903.

Dr **ΙΩΑΝ. ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΣ**
Χειρουργὸς — Μαιευτὴρ
Γυναικολόγος διδάκτωρ Πανεπιστημίου MONTPELLIER Γαλλίας, εἰδικευθεὶς εἰς Πανεπιστημιακὴν κλινικὴν Γενεύης Ἑλβετίας ἐπὶ πενταετίαν ὡς ASSISTANT δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του καθ' ἑκάστην 10—1 π.μ. καὶ 5—8 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀράτου 14 6', τηλ. 273-263 καὶ τηλ. οἰκίας 270-152.

Περιώνυμες γυναῖκες τῆς Ἱστορίας

Η ΣΟΦΙΑ-ΔΩΡΟΘΕΑ ΤΟΥ ΤΣΕΛΛΕ

Ἡ πρόγονος τοῦ ἀγγλικοῦ βασιλικοῦ οἴκου

120όν

Τὸ 1716, ὁ βασιλεὺς Γεώργιος Α' ἐπραγματοποίησε τὴν πρώτην ἐκ τῶν πολλῶν ἐπισκέψεών του παλιννοστήσεως εἰς τὸ Ἀννόβερον. Κατέλυσεν εἰς τὸ ἀνάκτορον ἐπὶ τοῦ Λάϊνε, εὐτυχὴς διότι εὑρέθη πάλιν ἐν μέσῳ τῶν Ἀννοβεριανῶν ὑπηκόων του, μακρὰν τῆς τύρβης τῆς ἀγγλικῆς πολιτικῆς. Ἡ Αὐλή του εἰς τὸ Ἀννόβερον ἦτο τόσον εὐχάριστος, ὅσον καὶ κατὰ τὸ μεσουράνημά της, μὲ κομψὰς κυρίας κοσμούσας τὴν τράπεζαν τῶν συμποσίων. Ἡ λαίδη Μαίρη Οὐώρτλεϋ Μόνταγκιου ἀφίκετο εἰς Ἀννόβερον μετὰ τοῦ συζύγου της ἐκ Βιέννης, καὶ ἄφησεν εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους μερικὰς πολὺ διασκεδαστικὰς περιγραφὰς τῆς Αὐλῆς καὶ τῶν κυριῶν της. Ἐκτὸς τούτου, ὅμως, ἐντυπωσίασε τὸν βασιλέα, ὅστις κατέστη πολὺ προσεκτικὸς εἰς τὰ λεγόμενα καὶ τὰς εἰσηγήσεις της. Κάποιαν ἡμέραν, εὑρισκόμενος εἰς εὐνοϊκὴν διάθεσιν, ἱκανοποίησε τὸ αἴτημα τῆς δουκίσσης Ἐλεονώρας ὅπως ἐπιστρέψῃ εἰς τὸν πύργον τοῦ Τσέλλε, ὅστις παρέμενεν ἀκατοίκητος καὶ ἀσυντήρητος ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ δουκὸς Γεωργίου —Γουλιέλμου.

Ἡ Σοφία — Δωροθέα δὲν ἔπαυσε ποτὲ νὰ ἀγαπᾶ τὰ ὡραῖα ἐνδύματα καὶ κοσμήματα. Παρήγγειλε συνεχῶς πλούσια ὑφάσματα καὶ ἄλλα ὑλικὰ εἰς τὴν Ὁλλανδίαν, ἠγόραζε νέα κοσμήματα — μαζὶ μὲ ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα εἶχε κληρονομήσει ἀπὸ τὴν μητέρα της, διέθετε μίαν λαμπρὰν συλλογὴν αὐτῶν — καὶ ἔρραβε περίτεχνα φορέματα. Χωρὶς νὰ τὸ ἀντιλαμβάνεται, ἡμιλλᾶτο τὴν δούκισσαν Σοφίαν τοῦ Ἀννοβέρου, ἐπιβάλλουσα εἰς τὰς κυρίας ἐπὶ τῶν τιμῶν της ἐθιμοτυπίαν καὶ εὐπρεπεῖς Αὐλικὰς ἀμφιέσεις.

Ἠσχολεῖτο ὅσον ἠδύνατο μὲ τοὺς λογαριασμοὺς τοῦ νοικοκυριοῦ της, μὲ τὰ εἰσοδήματα τῶν κτημάτων της, μὲ τοὺς μισθοὺς τοῦ προσωπικοῦ της. Δὲν ἐπήρετο ὅτι κατενόει ὅλα τὰ μυστικὰ τῶν οἰκονομικῶν της, καὶ ἐβασίζετο μετ' ἐμπιστοσύνης εἰς τοὺς πράκτορας της. Κάποτε ἔγραψεν εἰς ἕνα ἐξ αὐτῶν, τὸν κόμητα ντὲ Μπάρ, ὅτι δὲν τῆς ἤρεσε νὰ ὑπογράψῃ τὰ χαρτιά, χωρὶς νὰ καταλαβαίνῃ περὶ τίνος ἐπραγματεύοντο, ἀντελαμβάνετο, ὅμως, ὅτι ἐὰν ἠρνεῖτο νὰ ὑπογράψῃ, θὰ ἐδέχετο βραδύτερον βροχὴν ἄλλων ἐγγράφων. Ἐν τούτοις, δὲν ἦτο ἐντελῶς ἀνίδεος τῶν συμφερόντων της. Ἐγνώριζε κάλλιστα τὸν τρόπον νὰ ἐπαυξάνῃ τὰ χρήματά της. Παρακολουθοῦσα τὰ χρηματιστήρια τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἔδιδεν ὁδηγίας εἰς τὸν κόμητα ντὲ Μπάρ, ὡς πρὸς τὸν χρόνον, καθ' ὃν ὤφειλε νὰ πωλήσῃ τὰ χρεώγραφά της. Αἱ ὁδηγίαι της ἦσαν σαφεῖς καὶ συγκεκριμέναι ὡς προκύπτει ἀπὸ διασωθείσας σχετικὰς ἐπιστολάς της.

Ἐκ τοῦ μακρινοῦ πύργου καὶ ἀπομονωτηρίου της, ἡ Σοφία—Δωροθέα προσεπάθει νὰ παρακολουθῇ τὴν τύχην τῶν τέκνων της καὶ τῶν οἰκογενειῶν των. Δὲν εἶχεν ἄμεσον ἐπικοινωνίαν μὲ τὸν υἱόν της, τὸν πρίγκηπα τῆς Οὐαλλίας, ὅστις ἦτο τόσον ἐμπεπλεγμένος εἰς διαπληκτισμοὺς μετὰ τοῦ πατρός του, ὥστε δὲν εὕρισκε καιρὸν διὰ νὰ ἀποδίδεται εἰς μυστικὴν ἀλληλογραφίαν μὲ τὴν μητέρα του. Ὅλαι αἱ πληροφορίαι, τὰς ὁποίας ἡ Σοφία—Δωροθέα ἐμάνθανε περὶ αὐτοῦ, τῆς διεβιβάζοντο ὑπὸ τῆς βασιλίσσης τῆς Πρωσσίας, ἡ ὁποία συνέχιζε, παρὰ τὸν κίνδυνον, τὴν ἀνεπίσημον ἀλληλογραφίαν μὲ τὴν μητέρα της.

Τέσσερα πρόσωπα ἦσαν ἀναμεμιγμένα εἰς τὴν ἀνταλλαγὴν ἐπιστολῶν, μηνυμάτων, ἀκόμη καὶ δώρων μεταξὺ μητρὸς καὶ θυγατρός: Εἰς τὴν πλευρὰν τοῦ Ἄλντεν, ὁ κόμης ντὲ Μπάρ, καὶ ὁ δικαστικὸς κλητὴρ Λούντεμαν. Ἀμφότεροι ἐταξίδευαν συχνὰ δι' ὑποθέσεις τῆς πριγκηπίσσης, καὶ ἠδύναντο νὰ ἐξάγουν καὶ νὰ εἰσάγουν ἐπιστολὰς χωρὶς νὰ λαμβάνῃ γνῶσιν ὁ διοικητὴς τοῦ πύργου. Εἰς τὸ Βερολῖνον, ἡ βασίλισσα τῆς Πρωσσίας ἐνεπιστεύετο τὰ γράμματά της εἰς τὸν μυστικοσύμβουλον Λεύδριχ, καὶ εἰς ἕνα ἀκόλουθον, ὀνόματι Φρειδερῖκον. Μυστικότης ἔπρεπε νὰ τηρῆται ἀνελλιπῶς, διότι ὁ βασιλεύς, μολονότι ἠνείχετο τὴν ἀλληλογραφίαν, χάριν τῆς ἐλπιζομένης κληρονομίας, δὲν ἦτο ἄξιος πολλῆς ἐμπιστοσύνης. Ἐνίοτε ἡ βασίλισσα δὲν ἐτόλμουσε νὰ γράψῃ, ἀντ' αὐτοῦ, ἔδιδεν ἓν προφορικὸν μήνυμα εἰς τὸν ντὲ Μπάρ ἢ τὸν Λούντεμαν, οἵτινες τὸ κατέγραφον ὑπὸ τύπον σημειώσεως καὶ τὸ ἔφερον εἰς τὸ Ἄλντεν. Ἡ Σοφία—Δωροθέα, πεπειραμένη παλαιόθεν εἰς τὴν παράνομον ἀλληλογραφίαν, ἦτο ἐπίσης λίαν ἐπιφυλακτική. Ὅταν κάποτε μία ἐπιστολὴ ἔφθασεν εἰς χεῖρας της ὄχι μέσῳ τοῦ Λούντεμαν, ἀλλὰ μέσῳ μιᾶς ἁλύσεως ἀγνώστων ἀγγελιαφόρων, ἤλεγξε τὸν γραφικὸν χαρακτῆρα διὰ τῆς παραβολῆς του μὲ μίαν προηγουμένην ἐπιστολήν. Μολονότι ἐφαίνετο ἀρκετὰ γνήσιος, ὑπωπτεύθη πλαστογραφίαν καὶ προειδοποίησε τὴν θυγατέρα της ὅτι εἶχε συμβῆ κάτι τὸ ἀνώμαλον.

Ἓν θέμα, τὸ ὁποῖον ἀπησχόλει ἰδιαιτέρως τὴν Σοφίαν—Δωροθέαν καὶ τὴν θυγατέρα της ἦτο ὁ γάμος τῶν ἐγγονῶν τῆς πρώτης. Ἡ βασίλισσα τῆς Πρωσίας εἶχε βάλει εἰς τὸν νοῦν της νὰ νυμφεύσῃ δύο ἐκ τῶν τέκνων της μὲ δύο τέκνα τοῦ ἐν Ἀγγλίᾳ ἀδελφοῦ της. Ἡ Βιλελμίνη καὶ ὁ Φρίτς — ὁ μετέπειτα Φρειδερῖκος ὁ Μέγας — θὰ ἐνυμφεύοντο τὰ ἐξαδέλφια των Φρειδερῖκον καὶ Ἀμαλίαν.

Ἡ Σοφία — Δωροθέα εἶχε λόγους νὰ μὴ θέλῃ τοὺς γάμους τῶν ἐν Γερμανίᾳ ἐγγονῶν της μὲ τὰ ἐν Ἀγγλίᾳ ἐξαδέλφια των καὶ ἀνέπτυξε δι' ἐπιστολῆς τὰς σχετικὰς ἀντιρρήσεις της εἰς τὴν θυγατέρα της, βασίλισσαν τῆς Πρωσίας. Εἶναι ἄγνωστον διατί ἐχρειάζετο ἡ γνώμη της. Συνήθως δὲν εἶχε λόγον εἰς κανὲν ζήτημα, καὶ αἱ ἀπόψεις της ἦσαν [illegible] τοὺς πάντας. Ὡστόσον, ἦτο πλουσία καὶ εἶχε τὸν ἔλεγχον τῶν τραπεζικῶν λογαριασμῶν της. Ἠμποροῦμεν νὰ [illegible] συνεπῶς, ὅτι ἡ βασίλισσα τῆς Πρωσίας, ἔχουσα [illegible] χρημάτων λόγῳ τῆς ὑπερβολικῆς [illegible] τοῦ [illegible], ἐχρειάζετο χρήματα διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ [illegible] ἐν Ἀγγλίᾳ συνηγόρους διὰ τὸ σχεδιαζόμενον ὑπ' αὐτῆς διπλοῦν συνοικέσιον.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ